	Login
1. ACCEDA A SU CUENTA INTRODUCIENDO SU NOMBRE DE USUARIO/A Y CONTRASEÑA EN:         http://revistaseug.ugr.es/index.php/arenal/login	Nombre usuario/a Contraseña Recordar mi nombre de usuaria/o y contraseña Login
	» ¿Aún no se ha registrado? Hágalo ahora » ¿Ha olvidado su contraseña?

## 2. COMPRUEBE LOS ENVÍOS ACTIVOS QUE TIENE COMO REVISOR/A

Para ello haga click en "1 Activo" como se indica en la siguiente imagen.

C	Revis	ta de Traduç	ción e In	terpret	ación. U	niversi	idad de Granada	A.
INICIO	ACERCA DE	ÁREA PERSONAL	BUSCAR	ACTUAL	ARCHIVOS			an an an ann an t-an ann an
Inicio > In	icio							
Ini	cio							
Sei	ndebar			0 Activo			[Nuevo emvíe]	CALL FOR
» Aut	/isor/a			1 Activo			[Nuevo envio]	FECHA LÍMI
Mi	S CUENTAS Mostrar mis revistas	i.						15 DE
» (	Editar mi perfil Cambiar contraseña			Ā	IVK			INFORMA
33	Salir			VL				CEN
ISSN:	1130-5509							SEI

### 3. ENTRE EN EL ARTÍCULO QUE DESEA EVALUAR

Pulse en el título del artículo

:10	ACERCA D	E 🖊	REA PERSONAL	BUSCAR	ACTUAL	ARCHIVOS		
io > Us	uario/a > Rev	isor/a > E	invíos activos					
Env	líne al	otivo						
	105 al		15					
ACTIVO	ARCHIVO				CL	ICK !		
ID	MM-DD ASIGNADO	SECC.	τίτυιο				PENDIENTE	RONDA D REVISIÓN
651	04-29	int	UNDERGRADUATE IN	TERPRETER TR	AINING IN THE SP	ANISH STATE:	05-20	1

#### 4. DETALLES DEL PROCESO DE EVALUACIÓN

Aquí nos vamos a centrar en el epígrafe "Pasos de revisión" que consta de 5 pasos:

Paso 1A. Lo primero es notificar al editor que aceptamos realizar la evaluación del artículo. Para ello hacemos click en la libretita adyacente a la expresión "Hará la revisión".

Envío a revis Título Sección de la revista Resumen	Control of the possibilities available for undergraduate translation and interpreting (T/I) courses in the Spanish State as an indicator of the possibilities available for undergraduate T/I training in general, using data compiled from official sources and directly from universities and staff, this paper goes on to analyse a series of factors in order to compare and assess to what extent undergraduate degrees provide all-round, basic interpreter training, in particular detail courses offering a specific interpreting itinerary. The article concludes that there is considerable leeway for improved planning and coordination, indicating that universities could maximize efficiency by focusing on either interpreter or translator training.	CALL FOR PAPERS FECHA LÍMITE DE RECEPCIÓN DE TRABAJOS PARA EL NÚMERO 25 <b>15 DE ENERO 2014</b> INFORMACIÓN / INFORMATION
Editor/a de envío		CENIDEDAD
Envío de metadatos	VER METADATOS	SENDEDAK
Planificación Petición de editor/a Su respuesta Revisión enviada	<b>de revisión</b> 2013-04-29 – 2013-05-20	NÚMEROS ANTERIORES PREVIOUS ISSUES DISPONIBLE I AVAILABLE ON http://fti.ugr.es/pages/sendebar/indice
revisión	Click page 14	IDIOMA
Pasos de rev 1. Notificar a editor/a de Responder Hará la	risión e envíos que aceptará la revisión. a revisión ≅ No puede hacer la revisión ≅	Español 💠 USUARIO/A Su identificación actual es
<ol> <li>Haga click en los no Envío de manuscrito Fichero(s) adicional</li> </ol>	mbres de los ficheros para bajar y revisar (en pantalla o imprimiéndolos) que estén asociados con este envío. 651-925-1-RV.DOCX 2013-04-01 (es) Ninguno	<ul> <li>Mis Revistas</li> <li>Mi Perfil</li> <li>Salir</li> <li>Cambiar de Usuario</li> </ul>

Paso 1B. Pulsar en el botón "Enviar" para que al editor le llegue, además, un e-mail confirmando su aceptación

Enviar corr	ео-е	
Para	correo@correo.com	CALL FOR PAPERS
ссо		FECHA LÍMITE DE RECEPCIÓN DE TRABAJOS PARA EL NÚMERO 25
	Añadir destinataria/o     Añadir CC     Añadir CCO       Enviar una copia de este mensaje a mi dirección	15 DE ENERO 2014
Adjuntos	Seleccionar archivo ningún archleccionado Subir	INFORMACIÓN / INFORMATION
De		SENDEBAR
Cuerpo	[sdb] Acepto la revisión Nombre Apellido Apellido	
	Con este correo confirmo que tengo la capacidad para evaluar el artículo "Undergraduate interpreter training in the Spanish State: an analytical comparison," remitido a Sendebar, y deseo llevar a cabo su revisión. Gracias por darme la oportunidad de hacerlo.	DISPONIBLE I AVAILABLE ON http://fti.ugr.es/pages/sendebar/indice
Click paso 1B	Intentaré tener la revisión completa en el plazo indicado: 2013-05-20 o, a ser posible, antes. Saludos cordiales,	IDIOMA Español ≑
	Nombre Apellido Apellido	USUARIO/A Su identificación actual es
Enviar Cancelar	No enviar correo-e	<ul> <li>Mis Revistas</li> <li>Mi Perfil</li> <li>Salir</li> <li>Cambiar de Usuario</li> </ul>
ISSN: 1130-5509		NOTIFICACIONES

#### 4. DETALLES DEL PROCESO DE EVALUACIÓN (CONTINUACIÓN)

Paso 2. Una vez notificado podemos descargar el texto completo del artículo en formato .DOC o .DOCX.

Paso 3. Hacer click en el icono con forma de "bocadillo" para responder a las cuestiones del formulario de revisión.

Envío a revis	ar	
Título	Undergraduate interpreter training in the Spanish State: an analytical comparison	CALL FOR PAPERS
Sección de la revista	Interpretación	FECHA LÍMITE DE RECEPCIÓN DE TRABAJOS PARA EL NÚMERO 25
nesumen	Following a general overview of undergraduate translation and interpreting (T/I) courses in the Spanish State as an indicator of the possibilities available for undergraduate T/I training in general, using data compiled from official sources and directly from universities and staff, this paper goes on to analyse a series of factors in order to compare and assess to what extent undergraduate degrees provide all-round, basic interpreter training, covering such aspects as language offer, core and specialised subjects and basic facilities while examining in particular	15 DE ENERO 2014
	detail courses offering a specific interpreting itinerary. The article concludes that there is considerable leeway for improved planning and coordination, indicating that universities could maximize efficiency by focusing on either interpreter or translator training.	INFORMACIÓN / INFORMATION
Editor/a de envío		SENDERAR
Envío de metadatos	VER METADATOS	SENDEDAK
Planificación	de revisión	NÚMEROS ANTERIORES PREVIOUS ISSUES
Petición de editor/a	2013-04-29	DISPONIBLE   AVAILABLE ON
Su respuesta	-	http://fti.ugr.es/pages/sendebar/indice
Revisión enviada Fecha de entrega de		
revisión		IDIOMA
		Español ≑
Pasos de rev	isión	
<ol> <li>Notificar a editor/a de Responder Hará la</li> </ol>	envios que aceptará la revisión. revisión 🖅 No puede hacer la revisión 🖅	USUARIO/A Su identificación actual es
0 Hogo diek en lee norm	abres de las Fabares para baier y revisor (en pontella o imprimiéndales) que estén possiados pon este envís	Mis Revistas
Envío de manuscrito	651-925-1-RV.DOCX 2013-04-01	<ul> <li>Mi Perfil</li> <li>Salir</li> </ul>
Fichero(s) adicional(	es) Ninguno Click nago 7	Cambiar de Usuario
3 Haga "click" on ol (co	- VIICK VASU &	NOTIFICACIONES
Formulario de revisió	Click paso 3	Ver (5 nuevo)     Administrar
4. Además, puede subir	ficheros para que los consulte el/la editor/a y/o el/la autor/a.	• Paninora
Ficheros subidos	Ninguno	REVISOR/A
Seleccionar archivo	ningún archleccionado Subir	Envíos
E Oslassiana and	Tinne and is a subject of the second state of second state of the	<ul> <li>Activo (1)</li> <li>Archivo (0)</li> </ul>
antes de seleccionar	una recomendación.	
Recomendación	Seleccione uno	CONTENIDO DE LA REVISTA
		Buscar
Respues	sta al Formulario de Revisión	
Formulari	o de revisión (esp. eng)	
Para la evaluación	externa emitida a instancia de la revista Sendebar ISSN 1130-5509. Le superimos que consulte la Gu	CALL F(
avaluadorea Si tio	alguna duda anotacia con succio acosto tácnico	FECHA LÍ

Evaluación de aspectos generales

evaluadores. Si tiene alguna duda contacte con nuestro soporte técnico.

Grado de originalidad del trabajo (Puntúe de 1 a 4, de menor a mayor)



TRABAJO

15 D

# 4. DETALLES DEL PROCESO DE EVALUACIÓN (CONTINUACIÓN)

- Paso 4. (Opcional) Subir, si se desea, algún fichero que considere oportuno hacer llegar al editor o al autor.
- Paso 5. Una vez cumplimentado el formulario de evaluación, debemos elegir nuestra recomendación para el texto evaluado y después pulsar en el botón "Enviar revisión al / a la editor/a".

itulo	Indergraduate interpreter training in the Spanish State: an analytical comparison	CALL FOR PAPERS
Sección de la revista	Interpretación	FECHA LÍMITE DE RECEPCIÓN DE TRABAJOS PARA EL NÚMERO 25
	Following a general overview of undergraduate translation and interpreting (T/I) courses in the Spanish State as an indicator of the possibilities available for undergraduate T/I training in general, using data compiled from official sources and directly from universities and staff, this paper goes on to analyse a series of factors in order to compare and assess to what extent undergraduate degrees provide all-round, basic interpreter training, covering such aspects as language offer, core and specialised subjects and basic facilities while examining in particular detail courses offering a specific interpreting itinerary. The article concludes that there is considerable leeway for impreviou elapapine and coordination individual pulsations could maximize officing the focusion on other such aspects.	15 DE ENERO 2014
	interpreter or translator training.	
ditor/a de envío		SENIDERAD
nvío de metadatos	VER METADATOS	SENDEDAK
		NÚMEROS ANTERIORES
lanificación	de revisión	PHEVIOUS ISSUES
Petición de editor/a	2013-04-29	DISPONIBLE   AVAILABLE ON
Su respuesta	-	http://fti.ugr.es/pages/sendebar/indice
echa de entrega de	- 2013-05-20	
evisión	2010-03-20	IDIOMA
		Fare al A
Dasos do rov	isión	
Notificar a editor/a de	ISTOTI Lanvíce que acentará la revición	USUABIO/A
Responder Hará la	revisión 🖾 No puede hacer la revisión 🖾	Su identificación actual es
		Su dentificación actual es
. Haga click en los nor	nbres de los ficheros para bajar y revisar (en pantalla o imprimiéndolos) que estén asociados con este envío.	Mis Revistas     Mi Perfil
Envío de manuscrito	651-925-1-RV.DOCX 2013-04-01	• Salir
Fichero(s) adicional(	es) Ninguno	Cambiar de Usuario
Haga "click" en el íco	no nara llenar el formulario de revisión	NOTIFICACIONES
Formulario de revisió	n 🔍	
		Administrar
Además, puede subi	r ficheros para que los consulte el/la editor/a y/o el/la autor/a.	
Ficheros subidos	Ninguno	REVISOR/A
Seleccionar archivo	ningún archleccionado Subir	Envíos
		Activo (1)
<ul> <li>Seleccionar una reco antes de seleccionar</li> </ul>	mendación y enviar la revisión para completar el proceso. Tienes que introducir una revisión o subir un fichero una recomendación	Archivo (0)
Recomendación	Colocciono uno	CONTENIDO DE LA REVISTA
		Buscar
	<b>• •</b>	